

Śląski Kurator Oświaty  
ul. Powstańców 41a  
40-024 Katowice

DK-CZ.5553.54.2023

### PROTOKÓŁ KONTROLI WYPOCZYNKU

Kontrola planowa **TAK\*** **NIE\***  
Kontrola doraźna: **TAK\*** **NIE\***  
kontrola przeprowadzana na wniosek  
kontrola we współpracy (nazwa inspekcji lub straży)  
kontrola w wyniku skargi

**nie dotyczy\***  
**nie dotyczy\***  
**nie dotyczy\***

\* właściwe zaznaczyć

#### I. Informacje podstawowe

Numer zgłoszenia wycieczki umieszczonego w bazie wycieczki	6677 / SLA / L - 2023
Forma wycieczki (kolonia, zimowisko, obóz, biwak, inna forma - podać jaką)	połkolonia
Termin wycieczki	Od 26.06.2023 do 30.06.2023
Organizator wycieczki	Szkoła Podstawowa Nr 9 w Częstochowie
Adres wycieczki	ul. Sobieskiego 15 42-217 Częstochowa
Kierownik wycieczki	Imię i nazwisko Danuta Caban
	Adres zamieszkania [REDAKTOWANE]
Kontrolujący	Imię i nazwisko Anna Kujawa
	Stanowisko st. w. dydaktyk
	Nr upoważnienia 04-02.057.2.579.2023
Sposób powiadomienia o kontroli	telefonicznie
Termin powiadomienia * jeśli dotyczy	26.06.2023
Data rozpoczęcia i zakończenia kontroli	kontrolę rozpoczęto 27.06.2023
	kontrolę zakończono 27.06.2023
Upoważniony przedstawiciel organizatora obecny podczas kontroli	Imię i nazwisko Danuta Caban Stanowisko/funkcja kierownik
Liczba uczestników wycieczki (wg zgłoszenia)	28
Liczba uczestników w wieku do 10 lat (wg zgłoszenia)	28
Liczba uczestników niepełnosprawnych (wg zgłoszenia)	0

Aliceptek Dariusz

Aliceptek Dariusz

Liczba uczestników w wieku do 10 lat w dniu kontroli	22	
Liczba uczestników niepełnosprawnych w dniu kontroli	0	
Uzasadnienie różnic w liczbie uczestników wycieczki (zgłoszenie, a stan faktyczny)	z powodu choroby uczestnika się nie wybrali	
Zmiany w zgłoszeniu wycieczki	TAK	NIE
Wprowadzone zmiany dotyczyły	Opisać jak było w zgłoszeniu, jak jest aktualnie nie dotyczy	
Czy o zmianach powiadomiono kuratora oświaty	Tak	NIE nie dotyczy
Sposób powiadomienia o zmianach	nie dotyczy	

## II. Zakres kontroli.

Kontrola w zakresie prawidłowości organizacji wycieczki zgodnie z ustawą z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2022 r. poz.2230), rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczki dzieci i młodzieży (Dz. U. 2016 poz. 452 ze zm.)

### 1. Dokumentacja wycieczki

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie
Załącznik nr 5 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczki dzieci i młodzieży (Dz. U. 2016 poz. 452 ze zm.)	Dziennik zajęć jest zgodny ze wzorem (zawiera: dane dotyczące miejsca wycieczki, organizatora, oznaczenie grupy, imię i nazwisko kierownika wycieczki i wychowawcy, dat rozpoczęcia i zakończenia zajęć, wykaz uczestników grupy - imię i nazwisko, rok urodzenia, tygodniowy plan pracy - zadanie, termin, odpowiedzialny za wykonanie, uwagi o wykonaniu, data, godzina, treść zajęć, uwagi o przebiegu, uwagi i zalecenia).	X	
Załącznik nr 6 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczki dzieci i młodzieży (Dz. U. 2016 poz. 452 ze zm.)	Karta kwalifikacyjna uczestnika wycieczki jest zgodna z aktualnym wzorem	X	
	Liczba kart zgodna z liczbą uczestników	X	
Stwierdzone nieprawidłowości:			
brak			

### Stan bezpieczeństwa

Podstawa prawna	Wymaganie	Tak	Nie
art. 92c ust. 2	Organizator zapewnia bezpieczne i higieniczne warunki	X	

pkt. 2 ustawy	wypoczynku, a w przypadku wypoczynku z udziałem dzieci i młodzieży niepełnosprawnej organizuje wypoczynek w obiekcie lub na terenie dostosowanym do potrzeb wynikających z rodzaju niepełnosprawności uczestników wypoczynku.		
<b>Proponowany zakres kontroli:</b> Stan czystości sanitariatów, sypialnie (wyposażenie, stan czystości), suszarnie i inne pomieszczenia, obserwacja terenu lokalizacji wypoczynku – występowanie ewentualnych zagrożeń bezpieczeństwa uczestników wypoczynku, wyznaczenie rejonu ewakuacji, zapoznanie uczestników z regulaminami: p-poż. zasadami ewakuacji, postępowania w sytuacjach kryzysowych, sposób organizacji żywienia - warunki przygotowania posiłków i miejsce do spożywania posiłków.			
Stwierdzone nieprawidłowości:  <i>nie stwierdzono</i>			

## 2. Opieka medyczna

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie	
art. 92c ust. 2 pkt 3 ustawy	Organizator wypoczynku zapewnia dostęp do opieki medycznej w ramach:			
	a) w ramach świadczeń opieki zdrowotnej udzielanych na zasadach określonych w ustawie z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. z 2022 r. poz. 2561 ze zm.) lub	X		
	b) na podstawie umowy zawartej z lekarzem, pielęgniarką lub ratownikiem medycznym.	X		
	Wypoczynek posiada rejestr/książkę usług medycznych i porad udzielanych uczestnikom wypoczynku, ewidencję wydanych leków i ich dawkowanie	X		
	Liczba wypadków podczas wypoczynku – do dnia kontroli (na podstawie protokołów powypadkowych ewentualnie innej dokumentacji, np.: dzienniki zajęć, informacje od kadry)	Podać liczbę wypadków	Nie dotyczy	
	Liczba protokołów powypadkowych (porównać z liczbą wypadków).....	Tak	Nie	Nie dotyczy
	<b>Protokół wypadku zawiera:</b> - imię, nazwisko i adres uczestnika wypoczynku, który uległ wypadkowi, - okoliczności wypadku, - działania podjęte w związku z wypadkiem, - skutki wypadku, - miejscowość lub miejsce i datę sporządzenia protokołu oraz podpis osoby sporządzającej protokół, - informację o przekazaniu protokołu rodzicom/opiekunom prawnym lub pełnoletniemu uczestnikowi wypoczynku i egz. protokołu.			X

<p>terminie / ani ona ani organizatora protokołu</p> <p><b>O wypadku powiadomiono:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rodziców opiekunów prawnych uczestnika wycieczki,</li> <li>- organizatora wycieczki,</li> <li>- kuratora oświaty właściwego ze względu na siedzibę organizatora wycieczki oraz kuratora właściwego ze względu na lokalizację wycieczki,</li> <li>- organ prowadzący, dyrektora szkoły/ placówki, radę rodziców- gdy organizatorem wycieczki jest szkoła,</li> <li>-prokuratora - w razie wypadku śmiertelnego, ciężkiego, zbiorowego,</li> <li>-państwowego inspektora sanitarnego - w przypadku zatrucia pokarmowego, do którego doszło na terenie kraju.</li> </ul>			
<p>Stwierdzone nieprawidłowości:</p> <p style="text-align: center;"><i>nie stwierdzono</i></p>			

### 3. Bezpieczeństwo na obszarach wodnych<sup>1</sup>/ Bezpieczeństwo na obszarach górskich<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Proszę się odnieść do wymagań wynikających z ustawy z dnia 18 sierpnia 2011r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych ( Dz. U. z 2022 r. poz. 147 ze zm.)

<sup>2</sup>Proszę się odnieść do wymagań wynikających z ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie i ratownictwie w górach i na zorganizowanych terenach narciarskich (Dz.U. z 2022 r. poz.1425 ze zm.)

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie	Nie dotyczy
<b>Bezpieczeństwo na obszarach wodnych</b>				
art. 92 ust. 2 pkt 6 ustawy	Organizator wycieczki zapewnia bezpieczne korzystanie z wyznaczonego obszaru wodnego zgodnie z ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych (Dz. U. z 2022 r. poz. 147 ze zm.)			X
§ 5 ust. 1 pkt 7, ust. 2 pkt 9 rozporządzenia	Do obowiązków kierownika i wychowawcy należy zapewnienie uczestnikom wycieczki korzystania wyłącznie z wyznaczonych obszarów wodnych, o których mowa w art.2 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych ( Dz. U. z 2022 r. poz. 147 ze zm.) w obecności ratownika wodnego i wychowawcy wycieczki.			X
<b>Bezpieczeństwo na obszarach górskich</b>				
art. 29 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie i ratownictwie w górach i na zorganizowanych terenach narciarskich (Dz. U. z 2022 r. poz. 1425).	Spełnienie przez wychowawcę wycieczki zapisu ustawy: <i>Osoba uprawiająca narciarstwo zjazdowe lub snowboarding na zorganizowanym terenie narciarskim, do ukończenia 16 roku życia, obowiązana jest używać w czasie jazdy kasku ochronnego konstrukcyjnie do tego przeznaczonego.</i>			X
Art. 31 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie i	Spełnienie przez kierownika/wychowawcę wycieczki zapisu ustawy, tj: <i>Zapoznanie uczestników z obowiązkami</i>			X

<p>ratownictwie w górach i na zorganizowanych terenach narciarskich (Dz. U. z 2022 r. poz. 1425).</p>	<p>osób uprawiających narciarstwo lub snowboarding na zorganizowanym terenie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-z zasadami korzystania z danego terenu, obiektu lub urzędnienia i ich przestrzegania;</li> <li>-stosowania się do znaków nakazu i zakazu umieszczanych przez zarządzającego zorganizowanym terenem narciarskim;</li> <li>-zjeżdżania z szybkością dostosowaną do swoich umiejętności oraz stopnia trudności i stanu trasy, warunków atmosferycznych i natężenia ruchu;</li> <li>-użytkowania sprawnego technicznie sprzętu narciarskiego i snowboardowego odpowiedniego do rodzaju podejmowanej aktywności, zgodnie z jego przeznaczeniem i zasadami użycia;</li> <li>-bezwłocznego informowania ratowników narciarskich o zaistniałym wypadku lub zaginięciu osoby oraz o innych zdarzeniach nadzwyczajnych mogących mieć wpływ na bezpieczeństwo osób.</li> </ul>			X
<p>Stwierdzone nieprawidłowości:</p> <p style="text-align: center;"><i>nie dotyczy</i></p>				

#### 4. Organizacja grup

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie	Nie dotyczy
<p>§ 4 ust. 1-3 rozporządzenia</p>	<p>Liczba uczestników wycieczki pozostających pod opieką jednego wychowawcy wycieczki nie może przekraczać 20 osób. W przypadku grupy z dziećmi do 10 roku życia oraz grupy mieszanej, w której są dzieci do 10 roku życia, liczba uczestników wycieczki pozostających pod opieką jednego wychowawcy wycieczki nie może przekraczać 15 osób.</p>	X		
	<p>Dopuszcza się udział nie więcej niż 2 uczestników niepełnosprawnych lub przewlekle chorych w grupie pozostającej pod opieką jednego wychowawcy wycieczki, o której mowa w ust.1 i 2. W przypadku wycieczki organizowanej wyłącznie dla dzieci niepełnosprawnych lub przewlekle chorych liczba uczestników wycieczki w grupie pozostającej pod opieką jednego wychowawcy wycieczki powinna być zgodna z liczbą dzieci określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 60 ust. 2 ustawy (dotyczy przedszkoli i szkół specjalnych).</p>			X
<p>Stwierdzone nieprawidłowości:</p> <p style="text-align: center;"><i>nie stwierdzono</i></p>				

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie	Nie dotyczy
§5 ust. 1 i § 6 ust. 1 rozporządzenia	Opracował program wypoczynku *dot. <b>wyłącznie</b> kierownika wypoczynku do 3 dni organizowanego przez szkołę – USO art. 92e ust. 1)	<del>X</del>		X
	Opracował plan pracy *dot. kierownika wypoczynku organizowanego na podstawie § 5 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia	X		
	Przydzielił szczegółowe zakresy czynności wychowawcom wypoczynku, trenerom i instruktorom sportu, rekreacji, animacji kulturalno-oświatowej, lektorom języka i innym osobom prowadzącym zajęcia podczas wypoczynku.	Tak		Nie
	Określił zadania wychowawcy wypoczynku w zakresie realizacji programu, zapewnienia opieki i bezpieczeństwa uczestnikom wypoczynku.	X		
	Opracował regulamin wypoczynku	X		
	Zapoznał wszystkich uczestników z regulaminem wypoczynku.	X		
	Zapoznał uczestników z zasadami bezpieczeństwa oraz postępowania w sytuacjach ekstremalnych	X		
	Zapewnił zaopatrzenie w apteczkę pierwszej pomocy.	X		
	Sprawuje nadzór nad realizacją programu i regulaminu wypoczynku	X		
	Kierownik posiada kopie dokumentów potwierdzające kwalifikacje kadry wypoczynku	X		
Stwierdzone nieprawidłowości:				
nie stwierdzono				

#### 6. Obowiązki wychowawcy wypoczynku

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie	Nie dotyczy
§ 5 ust. 2 i § 6 ust. 2 rozporządzenia	Prowadzi dziennik zajęć realizowanych podczas wypoczynku	X		
	Opracował plan pracy uczestników wypoczynku zorganizowanych w grupie.	X		
	Realizuje program wypoczynku	X		
Stwierdzone nieprawidłowości:				
nie stwierdzono				

#### III. Kwalifikacje kadry wypoczynku ( uzupełnić/zaznaczyć odpowiednie)

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie
art. 92 p ust. 1, 3,	Kierownik wypoczynku	X	

4 i 5 ustawy	<p>1.art.92p ust. 1 nie był karany za umyślne przestępstwo przeciwko życiu i zdrowiu, przestępstwo przeciwko wolności seksualnej i obyczajności, przestępstwo przeciwko rodzinie i opiece, z wyjątkiem przestępstwa określonego w art. 209 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. – kodeks karny (Dz. U. z 2022r. poz. 1138 ze zm.), przestępstwa określone w rozdziale 7 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U z 2020 r.poz. 2050 ze zm.) albo wobec której nie orzeczono zakazu prowadzenia działalności związanej z wychowywaniem, leczeniem, edukacją małoletnich lub opieką nad nimi lub zakazu przebywania w określonych środowiskach lub miejscach, kontaktowania się z określonymi osobami, zbliżania się do określonych osób lub opuszczania określonego miejsca pobytu bez zgody sądu.</p> <p>2. ukończył 18 lat,</p> <p>3. posiada co najmniej wykształcenie średnie (nie dotyczy osób, o których mowa w art. 92p ust. 3),</p> <p>4. ukończył kurs na kierownika wypoczynku (nie dotyczy osób, o których mowa w art. 92p ust. 4),</p> <p>5. posiada co najmniej trzyletnie doświadczenie w wykonywaniu zadań dydaktyczno- wychowawczych lub opiekuńczo- wychowawczych, uzyskane w okresie ostatnich 15 lat(nie dotyczy osób, o których mowa w art. 92p ust. 5)</p> <p>Przedstawił organizatorowi wypoczynku:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- informację z KRK (informacja zachowuje ważność przez 12 m-cy od dnia jej wydania),</li> <li>- złożył oświadczenie, o którym mowa w art. 92p ust.8 pkt 2</li> </ul>		
<b>Liczba wychowawców ogółem</b>		.....6.....	
<b>art. 92 p ust. 2 6 i 8 ustawy</b>	<p><b>Wychowawca wypoczynku</b></p> <p>1. art.92p ust. 1. nie był karany za umyślne przestępstwo przeciwko życiu i zdrowiu, przestępstwo przeciwko wolności seksualnej i obyczajności, przestępstwo przeciwko rodzinie i opiece, z wyjątkiem przestępstwa określonego w art. 209 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. – kodeks karny (Dz. U. z 2022 r. poz. 1138 ze zm.), przestępstwa określone w rozdziale 7 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U z 2020 r. poz. 2050 ze zm.) albo wobec której nie orzeczono zakazu prowadzenia działalności związanej z wychowywaniem, leczeniem, edukacją małoletnich lub opieką nad nimi lub zakazu przebywania w określonych środowiskach lub miejscach, kontaktowania się z określonymi osobami, zbliżania się do określonych osób lub opuszczania określonego miejsca pobytu bez zgody sądu ,</p> <p>2. ukończył 18 lat,</p> <p>3. posiada co najmniej wykształcenie średnie,</p> <p>4. ukończył kurs na wychowawcę wypoczynku (nie dotyczy osób, o których mowa w art. 92p ust.6)</p> <p>Wychowawcy wypoczynku przedstawił organizatorowi wypoczynku:</p>	<p><b>Liczba wych., którzy spełniają wymaganie</b></p> <p style="text-align: center;">6</p>	<p><b>Liczba wych., którzy niespełniają wymagania</b></p>

przez 12 m-cy od dnia jej wyznaczenia, - złożyli oświadczenie, o którym mowa w art. 92p ust.8 pkt 2	6	
Stwierdzone nieprawidłowości:  <i>nie stwierdzono</i>		

IV.

Uwagi o realizacji programu wycieczki ( dostosowanie programu do wieku i zainteresowań uczestników, ciekawe formy realizacji zajęć, turystyka i krajoznawstwo itp.)

*Program wycieczki dostosowany do wieku i zainteresowań dzieci.  
W trakcie wycieczki zaplanowano różnorodne formy zajęć, w tym wyprawy, wyjścia do parku, klatki, muzeów, kina, zapady edukacyjne*

V. W trakcie przeprowadzonej kontroli stwierdzono następujące nieprawidłowości i uchybienia:

1. *Nie stwierdzono*
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.

które skutkują wydaniem decyzji

1. nakazującej usunięcie stwierdzonych nieprawidłowości na podstawie art. 92n ust. 1 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2022 r. pz.2230)
- 2.
3. nakazującej zakończenie wycieczki na podstawie art. 92n ust. 2 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2022 r. pz.2230)

Informacja o fakcie odmowy podpisania protokołu:

Zgodnie z art. 92 m ust. 12 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2022 r. poz. 2230) organizator wycieczki lub kierownik wycieczki albo osoba upoważniona ma prawo odmówić podpisania.

.....  
(podpis kierownika, organizatora wycieczki)

Odmowa podpisania protokołu

TAK\*

NIE\*

\* właściwe zaznaczyć



**Pouczenie**

Zgodnie z art. 92 m ust. 13 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2022 r. poz. 2230) organizator wycieczki lub kierownik wycieczki albo osoba upoważniona w terminie 7 dni od otrzymania protokołu kontroli może zgłosić do organu sprawującego nadzór pedagogiczny pisemne umotywowane zastrzeżenia do ustaleń w nim zawartych.

REGON: 367992320 NIP: 5732887152  
tel. 34 324 08 46  
42-217 Częstochowa, ul. Sobieskiego 15  
im. Adama Mickiewicza  
Dyrektor Szkoły  
(podpis kierownika/organizatora wycieczki)  
Danuta Caban

Art. 96 a ustawy o systemie oświaty:  
ust. 1 Kto organizuje wycieczkę pomimo braku umieszczenia jej w bazie wycieczki, o której mowa w art. 92h ust. 1, podlega karze grzywny.  
ust. 2 Tej samej karze podlega, kto nie dopełnia obowiązku informowania kuratora oświaty o zmianach okoliczności objętych zgłoszeniem wycieczki, o których mowa w art. 92d ust. 3 pkt 2 lit. b i c oraz pkt 5.

Częstochowa

27.06.2023 r.

Miejscowość

data sporządzenia

REGON: 367992320 NIP: 5732887152  
tel. 34 324 08 46  
42-217 Częstochowa, ul. Sobieskiego 15  
im. Adama Mickiewicza  
Szkoła Podstawowa nr 9  
Danuta Caban

Starszy Wizytator

Czytelny podpis kierownika/organizatora/  
osoby upoważnionej wycieczki

Czytelny podpis osoby kontrolującej

Kopię protokołu otrzymałem

27.06.2023r.

Dyrektor Szkoły  
Danuta Caban

Data i podpis kierownika/organizatora, lub osoby upoważnionej wycieczki

Szkoła Podstawowa nr 9  
im. Adama Mickiewicza  
42-217 Częstochowa, ul. Sobieskiego 15  
tel. 34 324 08 46  
REGON: 367992320 NIP: 5732887152

1. The first part of the document is a list of names and titles, including the names of the authors and the titles of their works. This list is organized in a structured manner, likely serving as a table of contents or a reference list for the document.

2. The second part of the document contains a series of numbered entries, each corresponding to a specific item or concept. These entries are arranged in a vertical column, providing a clear and organized list of information.

3. The third part of the document is a detailed section that provides further information or context for the items listed in the previous sections. This section may include descriptions, explanations, or additional data points related to the items.

4. The fourth part of the document is a concluding section that summarizes the key findings or conclusions of the document. This section provides a clear and concise overview of the main points discussed throughout the text.

5. The fifth part of the document is a final section that may include additional notes, references, or a closing statement. This section provides a final point of contact or information for the reader, concluding the document on a professional and informative note.